

УДК 597.587.9
ББК 81.9
С 60

Печатается по решению Ученого Совета
Института филологии и межкультурной коммуникации
Казанский (Приволжский) федеральный университет
(протокол № 12 от 22.04.2020)

**СОЛНЫШКИНА М.И., ГАФИЯТОВА Э.В. Языковая личность
профессионала: монография.** – Казань: Вестфалика, 2020. – 418 с.

В монографии исследуются основные системно-структурные связи в русском и английском вариантах морского профессионального подъязыка. Изучаемая лексика охватывает временной период с 16 века до настоящего времени.

Впервые на большом фактическом материале (3125 номинативных и коммуникативных единиц русского варианта морского профессионального некодифицированного подъязыка; 8147 единиц английского варианта морского профессионального некодифицированного подъязыка; 218 фразеологических единиц общенационального русского языка и 728 фразеологических единиц английского языка, генетически связанных с морским делом) осуществляется исследование корпуса профессионального языка с точки зрения его происхождения, состава, функционирования.

Адресуется научным работникам, преподавателям, студентам филологических факультетов, учителям русского и английского языков общеобразовательных учреждений.

ОГЛАВЛЕНИЕ

В В Е Д Е Н И Е	7
ГЛАВА I. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДЪЯЗЫК	11
§ 1.1. Структура языковой личности	11
1.1.1. Личность, индивид и субъект как лингвофилософские категории	122
1.1.2. Языковая личность как трехуровневая категория	14
1.1.3. Роль языка в социализации профессиональной языковой личности	17
§ 1.2. Профессиональный подъязык как форма национального языка	20
1.2.1. Профессиональный морской подъязык	26
1.2.2. Функции морского подъязыка	27
1.2.3. Система и структура профессионального морского подъязыка	29
1.2.4. "Олимпийская" цивилизация России vs "неолимпийская"	30
цивилизация англоязычных стран	30
1.2.5. Дихотомия морского дискурса	32
Выводы по Главе I	34
ГЛАВА II. ВЕРБАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ УРОВЕНЬ СТРУКТУРЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ МОРЯКА	37
§ 2.1. Профессиональный морской подъязык как полевая структура	37
2.1.1. Источники формирования русского варианта морского подъязыка	41
2.1.2. Источники формирования английского варианта	48
морского подъязыка	48
§ 2.2. Прагматические принципы порождения профессионализмов	55
§ 2.3. Типология словообразовательной системы	64
профессионального морского некодифицированного подъязыка	64
2.3.1. Типология морфологического словообразования	64
2.3.2. Семантическая деривация	85
2.3.3. Фонетические процессы в русском варианте профессионального морского некодифицированного подъязыка	93
2.3.4. Специфика иконических знаков английского варианта	95
профессионального морского некодифицированного подъязыка	95
Выводы по Главе II	99
ГЛАВА III. ТЕЗАУРУСНЫЙ УРОВЕНЬ СТРУКТУРЫ КОЛЛЕКТИВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ МОРЯКА	101
§ 3.1. Язык и культура vs подъязык и субкультура	101
§ 3.2. Концепт как когнитивная и лингвокультурологическая	105
категория	105
§ 3.3. Тезаурус языковой личности моряка как иерархическая система	110
3.3.1. Системные параметры организаций некодифицированной лексики	111
3.3.2. Гомологическая асимметрия	119
базового слоя и интерпретационного поля в структуре концептов	119
3.3.2.1. Асимметрия архитектоники концептов БОЦМАН и BOATSWAIN	120
3.3.2.2. Асимметрия архитектоники концептов КОРАБЛЬ и SHIP	127

ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛА

**М.И.СОЛНЫШКИНА
Э.В.ГАФИЯТОВА**

ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛА

**МОНОГРАФИЧЕСКИЕ
ИССЛЕДОВАНИЯ**